

Incorporating on-line forums to enhance face-to-face instruction in the language classroom

Malama Tsimenis
Department of Humanities (French)
University of Toronto Scarborough

Rationale

Enhancing face-to-face instruction

Benefits for students

Benefits for the learning environment

Challenges

- Advanced language course
- Review of major grammar points
- Production of various types of discourse: persuasive and argumentative essays, summarizing, critiquing
- Accuracy and logical structure in written French

- Dry course, heavily focused on the development of students' writing skills (requirement)
- Lecture type teaching
- In-class writing activities (individually)
- Traditional grammar exercises
- Assessment (essays, tests)

Why on-line discussions ?

Different type of interaction and exchange among students

Better know my students (beliefs, ideas, background)

Experiment with an assessment tool uncommon in language teaching

Opportunity to provide a different type of quality feedback

Why on-line discussions ?

Students would find it interesting

They would be more engaged in the learning process

Authentic way to reiterate course content

Learning does not have to be limited in the classroom boundaries

Any space could provide learning opportunities

Set up

Each student: responsible for proposing a discussion topic of his / her choice:

- newspaper article
- a provocative quote
- a social phenomenon
- a religious question

Controversial topic – generate a debate

Controversial topic:

intellectually more challenging

students like to express their point of view and defend their ideas

a way to put the theory “in action”

Guidelines

A different discussion topic every week

The student proposing the discussion topic had to:

Contextualize and clearly articulate the problem

Demonstrate the relevance of the debate

Explain the reasons of their interest in the topic (optional)

Formulate a question



Message Placement	X	Message Content
0/4		<p data-bbox="611 423 1434 451"> <i>Le 11 novembre - Sujet de discussion proposé par Ryhana :</i></p> <p data-bbox="611 475 1457 716"><i>Il y a presque vingt-cinq ans, la guerre civile au Sri Lanka a commencé. Une guerre qui a pris beaucoup de victimes, y compris les femmes et les enfants. Les citoyens de Sri Lanka ont pensé que la guerre ne terminera jamais. Cependant, pendant le printemps précédent, le gouvernement de Sri Lanka a mis fin à la guerre contre le « Liberation Tigers of Tamil Eelam » (LTTE). Mais, bien que le gouvernement ait gagné contrôle des régions dans le nord du pays qui étaient contrôlés au passé par LTTE, ils n'ont jamais pensé aux combattants de LTTE qui ont survécu la guerre.</i></p> <p data-bbox="611 740 1438 1032"><i>Jusqu'à ce moment, le Canada n'était pas vraiment dans le milieu de cette guerre. Bien qu'il ait eu des manifestations contre la guerre au Sri Lanka à Toronto, et aux autres villes Canadiennes, le gouvernement de Canada n'était pas obligé de faire des décisions au sujet des victimes de cette guerre. Mais, comme l'article l'a dit, tout cela a changé. Il y a deux semaines, un bateau est arrivé près de la côte de la Colombie-Britannique. Ce bateau a contenu 76 hommes qui ont voulu entrer dans le Canada sous prétexte d'être des victimes de la guerre. Ces hommes ont dit qu'ils ont quitté le Sri Lanka après la guerre car le traitement des gens tamouls était horrible.</i></p> <p data-bbox="611 1057 1465 1227"><i>Selon l'article, ces hommes ont eu les documents de voyage et ils ont de la famille qui habite au Canada. Néanmoins, il y a autres gens qui bien savent les circonstances qui ont mené à cette guerre et les résultats de cette guerre, et ces experts pensent que les hommes qui sont venus au Canada dans le bateau sont des combattants qui ont pu de la chance et ils se sont enfuis du gouvernement de Sri Lanka.</i></p> <p data-bbox="611 1252 1451 1422"><i>Que pensez-vous de cette situation ? Pensez-vous qu'on doit permettre ces hommes à entrer le Canada, ou est-ce qu'on doit les retourner au Sri Lanka ? Si on permet ces hommes à entrer le Canada, pensez-vous que des autre gens persécutés vont arriver bientôt ? Si cela est le cas, quels critères doit-on utiliser pour décider le sort de ces gens qui arrivent au Canada et qui ont besoin d'aide?</i></p> <p data-bbox="611 1446 1856 1495">http://www.cbc.ca/canada/british-columbia/story/2009/10/22/bc-tamil-ship-migrants-vancouver-refugee-claims.html</p>



Message Placement

X

Message Content

0/4



 *Le 11 octobre - Sujet de discussion proposé par Fiona:*

Le comité Nobel a choisi Barack Obama comme lauréat du Prix Nobel de la paix 2009. La distinction est une récompense de portée internationale et il est crée par Alfred Nobel, l'inventeur de la dynamite. Le prix est décerné chaque année aux individus qui « apporte le plus grand bénéfice à l'humanité » avec un diplôme, une médaille, et une somme de plus d'un million de dollars. Les lauréats anciens - Theodore Roosevelt, le 14ème Dalaï Lama, Kofi Annan, et MSF – ont été récompensé grâce aux grands services notables qu'ils ont accomplis. Barack Obama est le président des États-Unis depuis seulement 9 mois. Il fait l'effort d'aider la résolution du conflit israélo-palestinien et la réduction du réchauffement de la planète. Aussi est-il en train de négocier d'avoir un monde sans arme nucléaire. En revanche, il a dépensé un trillion de dollars pour rétablir l'économie américain et il n'a pas encore retiré des soldats américains « par mois » avec succès, comme il avait promis. Nicholas Sarkozy – le président de la France qui était l'arbitre de la paix entre la Russie et le Caucase et entre la France et la Syrie - et Dr. Denis Mukwege - une gynécologue qui a crée un hôpital pour les femmes au Congo et a soigné environ 21 000 femmes pendant la guerre civile – sont nominés pour le Prix Nobel. . Pensez-vous que la décision du comité Nobel est justifiée ?

<http://www.edition.cnn.com/2009/WORLD/europe/10/09/nobel.peace.prize/index.html>

Students' contributions:

250-300 words

argumentation strategies and rhetorical figures seen
in class

personalized comments

ask for clarifications / express objections / respond
to questions

☐ Vos arguments sont très intéressants. En ce qui concerne le Prix Nobel, selon un article que j'ai lu, il est plutôt un prix politique qu'un prix de réussite. Par conséquent, ce prix peut motiver les autres politiciens de faire plus et peut également encourager le lauréat du Prix Nobel de continuer à atteindre ses buts de paix.

Comme Sam l'a dit, je pense que nous devons parler du progrès que l'administration d'Obama peut réaliser, au lieu de questionner la décision du Comité Nobel. À mon avis, Monsieur Obama a beaucoup d'idées fascinantes pour améliorer l'état du monde. Il essaie de fermer la prison du Guantanamo, de laisser les soldats américains rentrer chez eux et de résoudre le conflit Israélo-Palestinien. Bien que ces buts soient admirables, ils seront très difficiles pour Monsieur Obama, ou bien pour n'importe qui, à atteindre car ces problèmes sont profondément enracinés. Ce que nous devons se rendre compte est que ces buts ne sont pas vraiment réalistes et qu'un homme peut jamais les réaliser seul. Le vrai problème ici est que tout le monde est frustré avec l'état du monde et nous voulons voir les résultats immédiats, en conséquence nous allons toujours trouver des fautes avec les actions de Monsieur Obama.

Finalement, bien que je ne pense pas que Monsieur est le meilleur président, je pense qu'il essaie de faire quelque chose et d'améliorer les problèmes que les présidents précédents ont créés. Il fait face à trop de critique, est personne ne lui donne l'occasion ou le temps d'atteindre ses buts. Je pense que la plupart des gens oublient qu'il prend plus de 9 mois pour améliorer les problèmes du monde, il va probablement prendre plusieurs d'années. Tout le monde doit être plus patient, et « be the change that you want to see » (soyez le changement que vous voulez voir ?)

☐ Quand j'ai lu l'article, j'étais un peu sceptique. Je n'arrive pas à croire que M. Obama a gagné le prix nobel après seulement 9 mois depuis qu'il est devenu président. Voilà pourquoi Je pense que ce n'était pas une bonne decision .

Premièrement, je ne pense pas qu'il mérite le prix, certainement pas tout de suite. Je sais qu'il fait des efforts pour mettre fin à la guerre et qu'il essaie à résoudre des problèmes entre certains pays mais rien n'a changé.

Deuxièmement, être président pour 9 mois seulement n'est pas assez de temps pour résoudre des enjeux mondiales. Alors, j'ai aucune idée sur quelle preuve la comité a fondé sa decision. A mon avis, je crois que la comité avait tort de lui choisir. Il est évident que quelqu'un comme Dr. Denis Mukwege le mérite plus que M. Obama.

Finalement, Fiona, tu a mentionné que le gagnant « apporte le plus grand bénéfice à l'humanité », à mon avis, je pense qu'il est un bon président mais Je ne peux pas dire avec confiance qu'il a bénéficié l'humanité

Je ne comprends pas vraiment pourquoi les gens sont tellement fascinés par Obama. Ce n' est pas juste de donner quelqu'un un prix parce qu'ils ont promis de faire quelque chose. Le prix Nobel est censé être donné à quelqu'un qui a accompli beaucoup dans sa vie pour le bonheur des autres; le prix nobel ne devrait pas être un concours de popularité.

Summary of main points and express personal opinion

Behavioral guidelines:

inappropriate language

condescending, rude remarks

racist, sexist, ironic comments

disrespect for people's beliefs

Enhanced face-to-face instruction

Peer collaboration and peer instruction (language)
grammar, syntax, *anglicismes*, common mistakes

Peer assessment: reversal of roles (content)

relevance and depth of the arguments

transitions between ideas

convincing examples

inconsistencies

clarity of expression

Teaching “sur mesure”: Flexible instruction

Learning makes sense, becomes relevant:

expression can impede understanding and lead to misunderstandings

“contre-sens” ; “non-sens” ; punctuation

Benefits for students

Students take *responsibility* for their learning by monitoring their own progress:

reflect on the nature of their mistakes

identify their strengths and weaknesses in order to guide further study

compare their performance and set higher goals (healthy emulation)

Benefits for students

Students take *ownership* of their learning by being more invested in the learning process:

participate, to some extent, to the design of the curriculum (choice of topics & future material)

constant and active engagement with course content

rethinking the role of their instructor

initiatives (study groups)

Benefits to students

Perspectives different than their own
Think beyond the dualistic approach

Higher levels of academic achievement compared to
traditional types of assessment

Environment conducive to active learning

- students felt safe to make mistakes (initial apprehension)
- students enjoyed being engaged in peer instruction activities
- sense of responsibility and accountability

Benefits to the learning environment

Classroom: a venue for a form of social interaction

- shared ideas: common ground for social interaction
- divergent points of view: opportunity for discussion
- stronger class community
- the on-line environment: a chance for shier students' voices to be "heard"

Time to think:

well thought, interesting contributions

preventing “explosions”

What I would have done differently

Intervene to further challenge students when their peers would not do so

Intervene to acknowledge & reinforce strong comments

Higher %

Emoticon

Thank you!